

---

Presidencia: Turquía

## 937ª SESIÓN PLENARIA DEL FORO

1. Fecha: Miércoles, 15 de enero de 2020

Apertura: 10.00 horas

Clausura: 12.00 horas

2. Presidencia: Embajador R. E. Soysal

El Viceministro de Asuntos Exteriores de Turquía dio el pésame a las familias de los pasajeros y la tripulación del vuelo PS752 de Ukraine International Airlines, derribado en las inmediaciones de Teherán el 8 de enero de 2020.

3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: DECLARACIÓN DE APERTURA A CARGO DEL EXCMO. SR. EMBAJADOR SEDAT ÖNAL, VICEMINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE TURQUÍA

Presidente, Viceministro de Asuntos Exteriores de Turquía (FSC.DEL/2/20 OSCE+), Croacia, Croacia-Unión Europea (con la conformidad de Albania, Macedonia del Norte y Montenegro, países candidatos; de Islandia y Liechtenstein, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Andorra, Georgia, Moldova, San Marino y Ucrania) (FSC.DEL/1/20/Corr.1), Estados Unidos de América (Anexo), Azerbaiyán (FSC.DEL/3/20 OSCE+) (FSC.DEL/11/20 OSCE+), Canadá, Suiza (FSC.DEL/6/20 OSCE+), Belarús (FSC.DEL/5/20 OSCE+), Kazajstán, Albania (FSC.DEL/8/20 OSCE+), Bosnia y Herzegovina (FSC.DEL/4/20 OSCE+), Federación de Rusia, Tayikistán, Armenia (FSC.DEL/10/20 OSCE+), Georgia, República Checa, Kirguistán, Ucrania (FSC.DEL/7/20 OSCE+), Asamblea Parlamentaria de la OSCE

Punto 2 del orden del día: DECLARACIONES GENERALES

*Derribo del vuelo PS752 de Ukraine International Airlines en las inmediaciones de Teherán el 8 de enero de 2020: Ucrania (FSC.DEL/9/20 OSCE+), Presidente*

Punto 3 del orden del día: OTROS ASUNTOS

No hubo intervenciones

4. Próxima sesión:

Miércoles, 22 de enero de 2020, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa**  
**Foro de Cooperación en materia de Seguridad**

FSC.JOUR/943  
15 January 2020  
Annex

SPANISH  
Original: ENGLISH

---

**937ª sesión plenaria**

Diario FCS N° 943, punto 1 del orden del día

## **DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Buenos días, Señor Presidente, muchas gracias.

También quisiera expresar nuestro profundo pesar a nuestros colegas canadienses y ucranianos, así como a los representantes de todas las naciones cuyos ciudadanos perdieron la vida a causa del derribo involuntario del vuelo PS752 de Ucrania por parte de Irán el pasado 8 de enero. Espero que todos ellos acepten nuestras más sinceras condolencias.

En nombre de los Estados Unidos, felicito a Turquía por asumir la Presidencia y doy la bienvenida al Viceministro de Asuntos Exteriores Onal, tanto a Viena como al Foro de Cooperación en materia de Seguridad. Viendo la profesionalidad demostrada por Turquía durante su presidencia de la Comisión Consultiva de Cielos Abiertos a finales de 2018, no cabe duda de que estamos en muy buenas manos. Como siempre, los Estados Unidos esperan con interés trabajar con todos sus colegas del FCS en pro de nuestros objetivos comunes de aumentar la seguridad y la estabilidad en el área de la OSCE. Los Estados Unidos consideran que el Foro de Cooperación en materia de Seguridad es fundamental para avanzar en la dimensión político-militar de la seguridad europea y estamos deseosos de continuar nuestros esfuerzos con ese fin en 2020. También estamos interesados en la reunión conjunta del FCS y el Consejo Permanente sobre lucha contra el terrorismo, prevista para el 26 de febrero, un tema que no se debate frecuentemente en este Foro.

Estimados Señor Presidente y colegas del FCS:

Los Estados Unidos siguen defendiendo con firmeza un enfoque integral de la seguridad en Europa que abarque las dimensiones político-militar, económica y medioambiental, y humana. Ante el complejo y dinámico entorno de seguridad europeo actual, debemos asegurarnos de que el FCS siga siendo un foro central para nuestra labor encaminada a fortalecer nuestro conjunto de herramientas político-militares con el que hacer frente a los retos que se nos presentan. En apoyo de ese conjunto de herramientas y de nuestro compromiso con la transparencia, que es el núcleo de nuestro régimen de fomento de la confianza, los Estados Unidos ofrecerán la semana próxima en el FCS una sesión informativa sobre las maniobras militares “Defender 2020”, que tendrán lugar esta primavera.

Señor Presidente:

En 2019 un grupo de 32 Estados participantes se comprometió firmemente a introducir una serie de cambios positivos en nuestro entorno de seguridad, mediante la elaboración y presentación de una propuesta conjunta para modernizar el Documento de Viena a fin de que sea más eficaz para proporcionar transparencia militar, ahora y en el futuro. ¿Por qué importa eso? La incertidumbre con respecto a las fuerzas militares de los países vecinos da lugar a tensiones y sospechas. La falta de confianza mutua entre los Estados participantes de la OSCE es una de las características más inquietantes del entorno de seguridad europeo actual. Un esfuerzo genuino y colectivo que tenga como resultado un Documento de Viena modernizado nos ayudará a cambiar eso. Esta Organización tiene la oportunidad de restablecer la confianza y la fiabilidad. El acuerdo sobre un Documento de Viena actualizado en el presente año sería un logro histórico y una señal de que nuestros países y esta Organización se comprometen a adoptar medidas significativas para cambiar, a mejor, el entorno de seguridad en Europa que existe hoy en día. Los Estados Unidos se comprometen a apoyar este proceso de modernización en 2020. Necesitamos lograr progresos significativos hacia este valioso objetivo antes de la Reunión Ministerial de la OSCE de diciembre en Tirana. Esperamos con interés una participación con espíritu constructivo en los grupos de trabajo mediante unos intercambios de ideas positivos y la evaluación de propuestas sustanciales.

Señor Presidente:

En Bratislava, el Subsecretario de Estado en funciones de los Estados Unidos, Phil Reeker, señaló que los países debían cumplir los compromisos que ya habían contraído tanto con otros países como con sus propios ciudadanos. En la reunión del FCS del 28 de enero conmemoraremos el vigésimo aniversario de la Cumbre de Estambul, que tuvo como resultado una declaración de la cumbre transformadora. La promesa de Estambul se plasmó no solo en la Carta sobre la Seguridad Europea, en la que se reflejaron temas como la libertad y el respeto mutuo de las personas y las naciones, sino también en el Tratado sobre Fuerzas Armadas Convencionales en Europa (FACE) adaptado y en los compromisos relacionados con la Cumbre de Estambul, así como en un Documento de Viena actualizado.

Es una lástima que el incumplimiento de todos los compromisos de Estambul sobre la retirada de fuerzas militares haya tenido consecuencias lamentables y de gran alcance que han terminado sembrando las semillas de la desconfianza que hoy florece plenamente. Aprovechemos la oportunidad que nos brinda esta conmemoración para comprometernos con el progreso, también participando de manera constructiva en la modernización del Documento de Viena. Lleguemos a un acuerdo para que 2020 sea un año de cumplimiento pleno y decidido de todos nuestros compromisos en materia de seguridad, incluidos los Tratados FACE y de Cielos Abiertos, así como el Documento de Viena.

Señor Presidente:

Los Estados Unidos desean el mayor de los éxitos a la Presidencia entrante. También damos la bienvenida a Ucrania en la Troika del FCS y garantizamos a nuestros socios del FCS nuestra cooperación y nuestro apoyo en el próximo período de sesiones. Señor Presidente, solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.